



Summary of the annual performance report submitted in: 2023
for
the Asylum, Migration and Integration Fund

Reporting Country: Luxembourg

Reference Period: 1 January 2021 – 30 June 2022

Disclaimer: The information and views set out below are those of the Member State and do not necessarily reflect the *official opinion of the Commission. Neither the Commission, nor any person acting on the Commission's behalf may be held responsible for the use, which may be made of the information contained therein*

Table of Contents

BG - Български - Резюме — член 35, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/1147	2
CS - čeština - Shrnutí – čl. 35 odst. 2 nařízení (EU) 2021/1147	3
DA - dansk - Sammendrag — artikel 35, stk. 2, i forordning (EU) 2021/1147	4
DE - Deutsch - Zusammenfassung — Artikel 35 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2021/1147	5
EL - ελληνικά - Σύνοψη — άρθρο 35 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1147.....	6
EN - English - Summary – Article 35(2) of Regulation (EU) 2021/1147	7
ES - español - Resumen [artículo 35, apartado 2, del Reglamento (UE)2021/1147].....	8
ET - eesti - Kokkuvõtte vastavalt määruse (EL) 2021/1147 artikli 35 lõikele 2	9
FI - suomen - Tiivistelmä – asetuksen (EU) 2021/1147 35 artiklan 2 kohta	10
FR - français - Résumé – article 35, paragraphe 2, du règlement (UE) 2021/1147	11
GA - Gaeilge - Achoimre – Airteagal 35(2) de rialachán (AE) 2021/1147	12
HR - hrvatski - Sažetak – članak 35. Stavak 2. Uredbe (EU) 2021/1147.....	13
HU - magyar - Összefoglaló – az (EU) 2021/1147 rendelet 35. cikkének (2) bekezdése	14
IT - italiano - Sintesi — articolo 35, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/1147	15
LT - lietuvių - Santrauka. Reglamentas (ES) 2021/1147 35 straipsnio 2 dalis	16
LV - latviešu - Kopsavilkums – Regulas (ES) 2021/1147 35. panta 2. Punkts.....	17
MT – Malti - Sommarju – l-Artikolu 35(2) tar-Regolament (UE) 2021/1147	18
NL - Nederlands - Samenvatting — artikel 35, lid 2, van Verordening (EU) 2021/1147	19
PL- polski - Podsumowanie – art. 35 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/1147	20
PT - português - Resumo — artigo 35.o, n.o 2, do Regulamento (UE) 2021/1147.....	21
RO - română - Rezumat – articolul 35 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/1147.....	22
SK - slovenčina - Zhrnutie – článok 35 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/1147	23
SL - slovenščina - Povzetek – člen 35(2) Uredbe (EU) 2021/1147	24
SV - svenska - Sammanfattning – artikel 35.2 i förordning (EU) 2021/1147	25

BG - Български - Резюме — член 35, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/1147

По-долу е представено обобщение на раздели 1—6 от годишния доклад за качество на изпълнението на ФУМИ за Люксембург:

1. Тъй като националната програма по ФУМИ в Люксембург беше одобрена едва на 24 ноември 2022 г. и действията, които трябва да бъдат докладвани, са извършени едва след края на счетоводния период, съдържанието на този раздел е много ограничено. По отношение само на точки 1.6 „Презаселване и преместване“ и 1.7 „Само през 2024 г.: продължаване на проекти“ на този етап са завършени 60 хуманитарни проекта, а 8 проекта от програмния период 2014—2020 г. са продължени след 1 януари 2021 г.
2. Тъй като националната програма по ФУМИ в Люксембург беше одобрена едва на 24 ноември 2022 г., все още има ограничено взаимно допълване между фондовете на ЕС по отношение на проектите. Въпреки това бяха предприети първите стъпки за увеличаване на взаимното допълване чрез създаване на мониторингов комитет за ФУМИ, ФВС и ИУГВП. Управляващият орган е член и на Консултативния комитет, включващ управляващите органи на европейските фондове в Люксембург.
3. Тъй като програмата започна едва наскоро, все още не е възможно да се допринесе за изпълнението на законодателството на ЕС в областта на убежището, законната миграция, интеграцията, връщането и незаконната миграция и съответните планове за действие, както и за сътрудничеството и солидарността между държавите членки през счетоводния период.
4. След одобрението на националната програма по ФУМИ от Европейската комисия управляващият орган гарантира, че цялата необходима информация е публикувана на неговия уебсайт, в съответствие с членове 46 и 49 от Регламент (ЕС) 2021/1060. По този начин сме осигурили видимостта на ФУМИ на сайта, заедно с другите европейски фондове. Извършват се и други действия по FR 10 FR за комуникация и видимост, като например участие в Деня на Европа и информационни сесии по време на покани за представяне на предложения за проекти.
5. Управляващият орган по ФУМИ и Междинното звено гарантират спазването на отключващите условия и хоризонталните принципи. Все още няма какво да се докладва, тъй като националната програма бе приета едва след края на счетоводния период.
6. Проекти в трета държава или свързани с трета държава не се финансират по линия на ФУМИ.

CS - čeština - Shrnutí – čl. 35 odst. 2 nařízení (EU) 2021/1147

Níže naleznete shrnutí oddílů 1 až 6 výroční zprávy o výkonnosti fondu AMIF pro Lucembursko:

1. Vzhledem k tomu, že národní program fondu AMIF v Lucembursku byl schválen teprve 24. listopadu 2022 a akce, které mají být vykázány, se uskutečnily až po skončení účetního období, je obsah tohoto oddílu velmi omezený. Pouze ve vztahu k bodům 1.6 „Přesídlení a přemístění“ a 1.7 „Až v roce 2024: pokračování projektů“ bylo v této fázi ukončeno 60 humanitárních projektů, zatímco osm projektů v programovém období 2014–2020 pokračovalo po 1. lednu 2021.
2. Vzhledem k tomu, že národní program fondu AMIF byl v Lucembursku schválen teprve 24. listopadu 2022, je doplňkovost mezi fondy EU z hlediska projektů stále omezená. Nicméně byly podniknuty první kroky ke zvýšení doplňkovosti, a to zřízením monitorovacího výboru pro fondy AMIF, ISF a BMVI. Řídící orgán je rovněž členem poradního výboru složeného z řídicích orgánů evropských fondů v Lucembursku.
3. Vzhledem k tomu, že program byl zahájen teprve nedávno, nebylo dosud možné přispět k provádění právních předpisů EU v oblasti azylu, legální migrace, integrace, navracení a nelegální migrace a příslušných akčních plánů ani ke spolupráci a solidaritě mezi členskými státy během účetního období.
4. Po schválení národního programu fondu AMIF Evropskou komisí řídicí orgán zajišťuje, aby byly všechny potřebné informace zveřejněny na jeho internetových stránkách v souladu s články 46 a 49 nařízení (EU) 2021/1060. Zajistili jsme tak zviditelnění fondu AMIF na stránkách s ostatními evropskými fondy. Probíhají také další akce FR 10 FR pro zviditelnění a komunikaci, například zapojení se do Dne Evropy a informační schůzky během výzev k předkládání projektů.
5. Řídící orgán a zprostředkující subjekt fondu AMIF zajišťují dodržování základních podmínek a horizontálních zásad. Zatím není o čem informovat, protože národní program byl přijat až po skončení účetního období.
6. Projekty ve třetí zemi nebo týkající se třetí země nejsou z fondu AMIF financovány.

DA - dansk - Sammendrag — artikel 35, stk. 2, i forordning (EU) 2021/1147

Nedenfor følger et sammendrag af afsnit 1-6 i den årlige præstationsrapport for AMIF for Luxembourg:

1. Da det nationale AMIF-program i Luxembourg først blev godkendt den 24. november 2022, og de foranstaltninger, der skulle rapporteres om, først fandt sted efter regnskabsperiodens udløb, er indholdet af dette afsnit meget begrænset. Kun i forbindelse med punkt 1.6 "Omfordeling og genbosætning" og punkt 1.7 "Kun i 2024: videreførelse af projekter" er 60 humanitære projekter afsluttet på nuværende tidspunkt, mens 8 projekter i programmeringsperioden 2014-2020 blev videreført efter den 1. januar 2021.
2. Da det nationale AMIF-program i Luxembourg først blev godkendt den 24. november 2022, er der stadig begrænset komplementaritet mellem EU-fondene med hensyn til projekter. Ikke desto mindre er de første skridt taget til at øge komplementariteten ved at nedsætte et overvågningsudvalg for AMIF-, FIS- og IGFV-fondene. Forvaltningsmyndigheden er også medlem af det rådgivende udvalg, der består af de europæiske fondes forvaltningsmyndigheder i Luxembourg.
3. Da programmet først blev iværksat for nylig, har det endnu ikke været muligt at bidrage til gennemførelsen af EU-lovgivningen om asyl, lovlig migration, integration, tilbagesendelse og irregulær migration og de relevante handlingsplaner eller til samarbejde og solidaritet mellem medlemsstaterne i regnskabsperioden.
4. Efter Europa-Kommissionens godkendelse af det nationale AMIF-program har forvaltningsmyndigheden sikret, at alle nødvendige oplysninger offentliggøres på dens websted i overensstemmelse med artikel 46 og 49 i forordning (EU) 2021/1060. Vi har således sikret, at Asyl-, Migrations- og Integrationsfonden er synlig på webstedet sammen med de øvrige europæiske fonde. Der gennemføres også andre kommunikations- og synlighedsaktioner i henhold til finansforordningens artikel 10, f.eks. deltagelse i Europadagen og informationsmøder i forbindelse med indkaldelser af forslag til projekter.
5. AMIF-forvaltningsmyndigheden og det bemyndigede organ sikrer, at grundforudsætningerne og de horisontale principper overholdes. Der er endnu intet at rapportere, da det nationale program først blev vedtaget efter regnskabsperiodens udløb.
6. Projekter i et tredjeland eller vedrørende et tredjeland finansieres ikke af AMIF.

DE - Deutsch - Zusammenfassung — Artikel 35 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2021/1147

Im Folgenden werden die Abschnitte 1 bis 6 des jährlichen AMIF-Leistungsberichts für Luxemburg zusammengefasst:

1. Da das nationale AMIF-Programm in Luxemburg erst am 24. November 2022 genehmigt wurde und die zu berichtenden Maßnahmen erst nach Ende des Berichtszeitraums stattgefunden haben, ist der Inhalt dieses Abschnitts sehr begrenzt. Lediglich in Bezug auf die Punkte 1.6 „Neuansiedlungs- und Umsiedlungsmaßnahmen“ und 1.7 „Nur für 2024: Weiterführung von Projekten“ wurden 60 humanitäre Projekte bis zu diesem Zeitpunkt abgeschlossen, während acht Projekte aus dem Programmplanungszeitraum 2014–2020 über den 1. Januar 2021 hinaus weitergeführt wurden.
2. Da das nationale AMIF-Programm in Luxemburg erst am 24. November 2022 genehmigt wurde, ist die Komplementarität zwischen den EU-Fonds auf Projektebene noch begrenzt. Dennoch wurden erste Schritte zur Verbesserung der Komplementarität unternommen, indem ein Begleitausschuss für die Fonds AMIF, ISF und BMVI eingerichtet wurde. Die Verwaltungsbehörde ist auch Mitglied des Beratenden Ausschusses der Verwaltungsbehörden der europäischen Fonds in Luxemburg.
3. Da das Programm erst vor Kurzem angelaufen ist, war es im Berichtszeitraum noch nicht möglich, einen Beitrag zur Durchführung des Besitzstandes der Union in den Bereichen Asyl, legale Migration, Integration, Rückkehr und irreguläre Migration und der entsprechenden Aktionspläne sowie zur Kooperation und Solidarität zwischen den Mitgliedstaaten zu leisten.
4. Nach der Genehmigung des nationalen AMIF-Programms durch die Europäische Kommission hat die Verwaltungsbehörde dafür gesorgt, dass alle erforderlichen Informationen gemäß den Artikeln 46 und 49 der Verordnung (EU) 2021/1060 auf ihrer Website veröffentlicht wurden. Damit wurde die Sichtbarkeit des AMIF auf der Website zusammen mit den anderen europäischen Fonds sichergestellt. Darüber hinaus werden weitere Kommunikations- und Sichtbarkeitsmaßnahmen durchgeführt, wie z. B. die Teilnahme am Europatag und Informationsveranstaltungen im Rahmen der Aufforderungen zur Einreichung von Projektvorschlägen.
5. Die AMIF-Verwaltungsbehörde und die zwischengeschaltete Stelle stellen sicher, dass die grundlegenden Voraussetzungen und horizontalen Grundsätze eingehalten werden. Da das nationale Programm erst nach Ende des Berichtszeitraums angenommen wurde, kann hierüber noch nicht berichtet werden.
6. Projekte in einem Drittland oder mit Bezug zu einem Drittland werden vom AMIF nicht finanziert.

EL - ελληνικά - Σύνοψη — άρθρο 35 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1147

Ακολουθεί σύνοψη των σημείων 1 έως 6 της ετήσιας έκθεσης επιδόσεων για το TAME του Λουξεμβούργου:

1. Δεδομένου ότι το εθνικό πρόγραμμα TAME στο Λουξεμβούργο εγκρίθηκε μόλις στις 24 Νοεμβρίου 2022 και οι δράσεις για τις οποίες πρέπει να υποβληθεί έκθεση υλοποιήθηκαν μετά το τέλος της λογιστικής περιόδου, το περιεχόμενο του εν λόγω σημείου είναι πολύ περιορισμένο. Μόνο για τα σημεία 1.6 «Επανεγκατάσταση και μετεγκατάσταση» και 1.7 «Μόνο το 2024: συνέχιση έργων», έχουν ολοκληρωθεί 60 ανθρωπιστικά έργα σε αυτό το στάδιο, ενώ 8 έργα κατά την περίοδο προγραμματισμού 2014-2020 συνεχίστηκαν μετά την 1η Ιανουαρίου 2021.
2. Δεδομένου ότι το εθνικό πρόγραμμα TAME στο Λουξεμβούργο εγκρίθηκε μόλις στις 24 Νοεμβρίου 2022, εξακολουθεί να υπάρχει περιορισμένη συμπληρωματικότητα μεταξύ των ταμείων της ΕΕ όσον αφορά τα έργα. Ωστόσο, έχουν ληφθεί τα πρώτα μέτρα για την ενίσχυση της συμπληρωματικότητας με τη σύσταση επιτροπής παρακολούθησης για τα ταμεία TAME, TEA και ΜΔΣΘ. Η διαχειριστική αρχή είναι επίσης μέλος της συμβουλευτικής επιτροπής που αποτελείται από τις διαχειριστικές αρχές των ευρωπαϊκών ταμείων στο Λουξεμβούργο.
3. Δεδομένου ότι το πρόγραμμα ξεκίνησε πολύ πρόσφατα, δεν κατέστη ακόμα δυνατό να συμβάλει στην εφαρμογή της νομοθεσίας της ΕΕ για το άσυλο, τη νόμιμη μετανάστευση, την ένταξη, την επιστροφή και την αντικανονική μετανάστευση και των σχετικών σχεδίων δράσης, ούτε στη συνεργασία και την αλληλεγγύη μεταξύ των κρατών μελών κατά τη διάρκεια της λογιστικής περιόδου.
4. Μετά την έγκριση του εθνικού προγράμματος TAME από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, η διαχειριστική αρχή εξασφαλίζει τη δημοσίευση όλων των απαραίτητων πληροφοριών στον ιστότοπό της σύμφωνα με τα άρθρα 46 και 49 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060. Ως εκ τούτου, διασφαλίσαμε την προβολή του TAME στον ιστότοπο, μαζί με τα άλλα ευρωπαϊκά ταμεία. Διεξάγονται επίσης και άλλες δράσεις επικοινωνίας και προβολής, όπως η συμμετοχή στην Ημέρα της Ευρώπης και σε ενημερωτικές συναντήσεις κατά τη διάρκεια των προσκλήσεων υποβολής έργων.
5. Η διαχειριστική αρχή του TAME και ο ενδιάμεσος φορέας μεριμνούν για την τήρηση των πρόσφορων όρων και των οριζόντιων αρχών. Δεν υπάρχει ακόμη τίποτα προς αναφορά, δεδομένου ότι το εθνικό πρόγραμμα εγκρίθηκε μόλις μετά το τέλος της λογιστικής περιόδου.
6. Έργα που υλοποιούνται σε τρίτη χώρα ή τα οποία αφορούν τρίτη χώρα δεν χρηματοδοτούνται από το TAME.

EN - English - Summary – Article 35(2) of Regulation (EU) 2021/1147

Please find below a summary of sections 1 to 6 of the AMIF Annual Performance Report for Luxembourg:

1. As the national AMIF programme in Luxembourg was approved only on 24 November 2022 and the actions to be reported took place only after the end of the accounting period, the content of this section is very limited. In relation only to points 1.6 ‘Resettlement and relocation’ and 1.7 ‘Only in 2024: continuation of projects’, 60 humanitarian projects have been completed at this stage, while 8 projects in the 2014-2020 programming period were continued after 1 January 2021.
2. As the national AMIF programme in Luxembourg was approved only on 24 November 2022, there is still limited complementarity between the EU Funds in terms of projects. Nevertheless, the first steps have been taken to increase complementarity by setting up a Monitoring Committee for the AMIF, ISF and BMVI Funds. The Managing Authority is also a member of the Consultative Committee comprising the European Funds’ Managing Authorities in Luxembourg.
3. Since the programme started only recently, it has not yet been possible to contribute to the implementation of EU legislation on asylum, legal migration, integration, return and irregular migration and the relevant action plans, or to cooperation and solidarity between the Member States during the accounting period.
4. Following approval of the AMIF national programme by the European Commission, the Managing Authority has been ensuring that all necessary information is posted on its website in accordance with Articles 46 and 49 of Regulation (EU) 2021/1060. We have thus ensured the visibility of AMIF on the site with the other European Funds. Other FR 10 FR communication and visibility actions are also being carried out, such as involvement in Europe Day and information sessions during calls for projects.
5. The AMIF Managing Authority and Intermediary Body ensure that the enabling conditions and horizontal principles are respected. There is nothing to report yet since the national programme was adopted only after the end of the accounting period.
6. Projects in a third country or concerning a third country are not funded by AMIF.

ES - español - Resumen [artículo 35, apartado 2, del Reglamento (UE)2021/1147]

A continuación, se presenta un resumen de las secciones 1 a 6 del informe anual de rendimiento del Fondo de Asilo, Migración e Integración (FAMI) para Luxemburgo:

1. Dado que el programa nacional FAMI en Luxemburgo no se aprobó hasta el 24 de noviembre de 2022 y las acciones que deben notificarse no se produjeron hasta después del final del período contable, el contenido de esta sección es muy limitado. En relación únicamente con los puntos 1.6 «Reubicación y reasentamiento» y 1.7 «Solo en 2024: continuación de los proyectos», se han completado sesenta proyectos humanitarios en esta fase, mientras que ocho proyectos en el período de programación 2014-2020 continuaron después del 1 de enero de 2021.
2. Dado que el programa nacional del FAMI en Luxemburgo no se aprobó hasta el 24 de noviembre de 2022, la complementariedad entre los fondos de la Unión Europea (UE) en términos de proyectos sigue siendo limitada. No obstante, se han dado los primeros pasos para aumentar la complementariedad mediante la creación de un comité de seguimiento para el FAMI, el Fondo de Seguridad Interior (FSI) y el Instrumento de Apoyo Financiero a la Gestión de Fronteras y la Política de Visados (IGFV). La autoridad de gestión es también miembro del Comité Consultivo compuesto por las autoridades de gestión de los fondos europeos en Luxemburgo.
3. Desde que el programa comenzó recientemente, aún no ha sido posible contribuir a la aplicación de la legislación de la UE en materia de asilo, migración legal, integración, retorno y migración irregular ni de los planes de acción pertinentes, así como tampoco a la cooperación y solidaridad entre los Estados miembros durante el período contable.
4. Tras la aprobación del programa nacional FAMI por parte de la Comisión Europea, la autoridad de gestión se ha asegurado de que toda la información necesaria se publique en su sitio web de conformidad con los artículos 46 y 49 del Reglamento (UE) 2021/1060. De este modo, se ha garantizado la visibilidad del FAMI en el sitio web con el resto de los fondos europeos. También se están llevando a cabo otras acciones de comunicación y visibilidad, como la participación en el Día de Europa y sesiones informativas durante las convocatorias de proyectos.
5. La autoridad de gestión del FAMI y el organismo intermediario garantizan el respeto de las condiciones favorecedoras y de los principios horizontales. Por el momento no hay nada de lo que informar, ya que el programa nacional no se adoptó hasta después del final del período contable.
6. Los proyectos en un tercer país o relativos a un tercer país no están financiados con arreglo al FAMI.

ET - eesti - Kokkuvõtte vastavalt määruse (EL) 2021/1147 artikli 35 lõikele 2

Allpool on esitatud Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi (AMIF) Luksemburgi aasta tulemusaruande 1.–6. jao kokkuvõtte.

1. Kuna Luksemburgi riiklik AMIFi programm kiideti heaks alles 24. novembril 2022 ja teatamisele kuuluvad meetmed võeti alles pärast arvestusperioodi lõppu, on selle jao sisu väga piiratud. Seoses üksnes punktidega 1.6 „Ümberasustamine ja ümberpaigutamine“ ja 1.7 „Ainult 2024. aastal: projektide jätkamine“ on praeguses etapis lõpule viidud 60 humanitaarprojekti ning pärast 1. jaanuari 2021 jätkati 8 programmitöö perioodi 2014–2020 projekti elluviimist.
2. Kuna Luksemburgi riiklik AMIRi programm kiideti heaks alles 24. novembril 2022, on ELi fondide vastastikune täiendavus projektide seisukohast endiselt piiratud. Sellest hoolimata on astunud esimesi samme vastastikuse täiendavuse suurendamiseks, luues AMIFi, ISFi ja BMVI seirekomisjoni. Korraldusasutus on ka Luksemburgis tegutsevatest Euroopa fondide korraldusasutustest koosneva nõuandekomitee liige.
3. Kuna programm käivitati alles hiljuti, ei olnud arvestusperioodil veel võimalik kaasa aidata varjupaigaküsimusi, seaduslikku rännet, integratsiooni, tagasisaatmist ja ebaseaduslikku rännet käsitlevate ELi õigusaktide ja asjaomaste tegevuskavade rakendamisele ega liikmesriikidevahelisele koostööle ja solidaarsusele.
4. Pärast riikliku AMIFi programmi heakskiitmist Euroopa Komisjoni poolt, on korraldusasutus taganud, et tema veebisaidil avaldatakse kogu vajalik teave kooskõlas määruse (EL) 2021/1060 artiklitega 46 ja 49. Seega oleme taganud AMIFi ja teiste Euroopa fondide nähtavuse veebisaidil. Samuti rakendatakse FR 10 FR muid teavitamis- ja nähtavusmeetmeid, nagu osalemine Euroopa päeval ja teabetunnid projektikonkursside ajal.
5. AMIFi korraldusasutus ja vahendusasutus tagavad eeltingimuste ja horisontaalsete põhimõtete järgimise. Praegu ei ole veel millestki aru anda, sest riiklik programm võeti vastu alles pärast arvestusperioodi lõppu.
6. AMFIst ei rahastata kolmandas riigis ellu viidavaid või kolmanda riigiga seotud projekte.

FI - suomen - Tiivistelmä – asetuksen (EU) 2021/1147 35 artiklan 2 kohta

Alla on yhteenveto Luxemburgin AMIF-rahastoa koskevan vuotuisen tuloksellisuuskertomuksen kohdista 1–6.

1. Koska Luxemburgin kansallinen AMIF-ohjelma hyväksyttiin vasta 24. marraskuuta 2022 ja raportoitavat toimet toteutettiin vasta tilikauden päätyttyä, tämän kohdan sisältö on hyvin niukka. Vain kohtien 1.6 ”Uudelleensijoittaminen ja siirtäminen” ja 1.7 ”Vain vuonna 2024: hankkeiden jatkaminen” osalta tässä vaiheessa on saatettu päätökseen 60 humanitaarista hanketta, ja kahdeksaa ohjelmakauden 2014–2020 hanketta jatkettiin 1. tammikuuta 2021 jälkeen.
2. Koska Luxemburgin kansallinen AMIF-ohjelma hyväksyttiin vasta 24. marraskuuta 2022, EU:n rahastojen keskinäinen täydentävyys hankkeiden osalta on edelleen vähäistä. Ensimmäisiä toimia on kuitenkin toteutettu täydentävyyden lisäämiseksi perustamalla AMIF-, ISF- ja BMVI-rahastojen seurantakomitea. Hallintoviranomainen on myös Luxemburgin EU-rahastojen hallintoviranomaisista koostuvan neuvonantajan komitean jäsen.
3. Koska ohjelma aloitettiin vasta äskettäin, vielä ei ole voitu edistää turvapaikka-asioita, laillista muuttoliikettä, kotouttamista, palauttamista ja sääntöjenvastaista muuttoliikettä koskevan EU:n lainsäädännön ja asiaankuuluvien toimintasuunnitelmien täytäntöönpanoa tai jäsenvaltioiden yhteistyötä ja solidaarisuutta tilikauden aikana.
4. Sen jälkeen, kun Euroopan komissio hyväksyi kansallisen AMIF-ohjelman, hallintoviranomainen on varmistanut, että kaikki tarvittavat tiedot julkaistaan sen verkkosivustolla asetuksen (EU) 2021/1060 46 ja 49 artiklan mukaisesti. Näin AMIF-rahaston näkyvyys on varmistettu sivustolla muiden EU-rahastojen ohella. Myös muita FR 10 FR -viestintä- ja näkyvyystoimia toteutetaan, mukaan lukien osallistuminen Eurooppa-päivään ja tiedotustilaisuudet hanke-ehdotuspyyntöjen aikana.
5. AMIF-rahaston hallintoviranomainen ja välittäjänä toimiva elin varmistavat, että mahdollistavia edellytyksiä ja horisontaalisia periaatteita noudatetaan. Raportoitavaa ei vielä ole, koska kansallinen ohjelma hyväksyttiin vasta tilikauden päätyttyä.
6. AMIF-rahastosta ei rahoiteta kolmansissa maissa toteutettavia tai kolmansia maita koskevia hankkeita.

FR - français - Résumé – article 35, paragraphe 2, du règlement (UE) 2021/1147

Veillez-trouver ci-dessous un résumé des sections 1 à 6 du Rapport annuel de performance de l'AMIF au Luxembourg :

1. Puisque le programme national de l'AMIF au Luxembourg a seulement été approuvé le 24 novembre 2022 et des actions à reporter ont seulement eu lieu après la fin de l'exercice comptable, le contenu de la section est très limité. Seul sur les points 1.6 « Réinstallation et Rélocalisation » et 1.7 « Uniquement en 2024: poursuite de projets », il est à noter que 60 admissions humanitaires ont pu être réalisés à ce point et que 8 projets ont été poursuivis dans la période de programmation 2014-2020 après le 1er janvier 2021.
2. Puisque le programme national de l'AMIF au Luxembourg a seulement été approuvé le 24 novembre 2022, la complémentarité entre les Fonds de l'Union en termes de projets est encore limitée. Néanmoins, les premières mesures ont été prises pour augmenter la complémentarité en créant un comité de suivi entre les Fonds AMIF, ISF et BMVI. L'autorité de gestion est également membre du comité de concertation regroupant les autorités de gestion des fonds européens au Luxembourg.
3. Vu son récent démarrage, le programme n'a pas encore pu contribuer à la mise en œuvre de l'acquis de l'Union en matière de d'asile, de migration légale, d'intégration, de retour et de migration irrégulière et des plans d'action pertinents, ainsi qu'à la coopération et à la solidarité entre les États membres au cours de l'exercice comptable. .
4. Depuis que la Commission européenne a approuvé le programme national de l'AMIF, l'autorité de gestion assure que toutes les informations nécessaires sont publiées sur son site web conformément à l'article 46 et 49 du règlement UE 2021/1060. En ce sens, l'AMIF est également rendu visible sur le site avec les autres fonds européens. D'autres actions de FR 10 FR communication et de visibilité sont également poursuivies comme une présence à la journée de l'Europe ou des séances d'information lors des appels à projets.
5. L'autorité de gestion et l'organisme intermédiaire de l'AMIF veillent à ce que les conditions favorables et les principes horizontaux sont respectés. Il n'y avait encore rien à rapporter puisque le programme national était seulement adopté après la fin de l'exercice comptable.
6. Des projets dans un pays tiers ou concernant celui-ci ne sont pas financés par l'AMIF

GA - Gaeilge - Achoimre – Airteagal 35(2) de rialachán (AE) 2021/1147

Anseo thíos tá achoimre ar ranna 1 go 6 den Tuarascáil Feidhmíochta Bhliantúil CTIL maidir le Lucsamburg:

1. Ós rud é nár formheasadh clár náisiúnta CTIL i Lucsamburg go dtí an 24 Samhain 2022 agus nach ndearnadh na gníomhaíochtaí a bhí le tuairisciú go dtí deireadh na tréimhse cuntasáíochta, tá ábhar na roinne seo an-teoranta. Maidir le pointí 1.6 ‘Athlonnú agus athshocrú’ agus pointe 1.7 ‘In 2024 amháin: leanúint de thionscadail’, tá 60 tionscadal daonnúil curtha i gcrích ag an gcéim seo, agus leanadh le 8 dtionscadal i gclárthréimhse 2014-2020 tar éis an 1 Eanáir 2021.
2. Ós rud é nár formheasadh clár náisiúnta CTIL i Lucsamburg go dtí an 24 Samhain 2022, tá comhlántacht theoranta fós idir Cistí an Aontais ó thaobh tionscadal de. Mar sin féin, cuireadh na chéad chéimeanna i gcrích chun comhlántacht a mhéadú trí Choiste Faireacháin a bhunú do Chistí CTIL, CSI agus IBTV. Tá an tÚdarás Bainistíochta ina chomhalta freisin den Choiste Comhairleach ina bhfuil Údaráis Bhainistíochta na gCistí Eorpacha i Lucsamburg.
3. Ós rud é nár cuireadh tús leis an gclár ach le déanaí, ní rabhthas in ann go fóill rannchuidiú le cur chun feidhme reachtaíocht an Aontais maidir le tearmann, imirce dhleathach, lánpháirtiú, filleadh agus imirce neamhrialta agus cur chun feidhme na bpleananna gníomhaíochta ábhartha, ná le comhar agus dlúthpháirtíocht idir na Ballstáit le linn na tréimhse cuntasáíochta.
4. Tar éis don Choimisiún Eorpach clár náisiúnta CTIL a fhorghéall, tá sé á áirithiú ag an Údarás Bainistíochta go gcuirfear an fhaisnéis uile is gá ar a shuíomh gréasáin i gcomhréir le hAirteagail 46 agus 49 de Rialachán (AE) 2021/1060. Dá bhrí sin, d’áirithigh muid infheictheacht CTIL ar an suíomh in éineacht le Cistí Eorpacha eile. Tá gníomhaíochtaí cumarsáide agus infheictheachta FR 10 FR eile á ndéanamh freisin, amhail rannpháirtíocht i Lá na hEorpa agus seisiúin faisnéise le linn glaonna ar thionscadail.
5. Áirithíonn Údarás Bainistíochta agus Comhlacht Idirmheánach CTIL go n-urramaítear na coinníollacha cumasúcháin agus na prionsabail chothrománacha. Níl aon rud le tuairisciú go fóill ós rud é nár glacadh an clár náisiúnta go dtí deireadh na tréimhse cuntasáíochta.
6. Ní chistíonn CTIL tionscadail i dtríú tír nó a bhaineann le tríú tír.

HR - hrvatski - Sažetak – članak 35. Stavak 2. Uredbe (EU) 2021/1147

U nastavku se nalazi sažetak odjeljaka 1. – 6. godišnjeg izvješća o uspješnosti Fonda za azil, migracije i integraciju (FAMI) za Luksemburg.

1. Budući da je nacionalni program FAMI-ja u Luksemburgu odobren tek 24. studenoga 2022. i da su se djelovanja o kojima treba izvijestiti odvijala tek nakon završetka računovodstvenog razdoblja, sadržaj ovog odjeljka vrlo je ograničen. Kad je riječ samo o točkama 1.6. „Preseljenje i premještanje” i 1.7. „Samo 2024.: nastavak projekata”, zasad je dovršeno 60 humanitarnih projekata, a provedba osam projekata iz programskog razdoblja 2014. – 2020. nastavila se nakon 1. siječnja 2021.
2. Budući da je nacionalni program FAMI-ja u Luksemburgu odobren tek 24. studenoga 2022., komplementarnost između fondova EU-a u smislu projekata i dalje je ograničena. Ipak, poduzeti su prvi koraci za povećanje komplementarnosti uspostavom Odbora za praćenje za FAMI, Fond za unutarnju sigurnost (FUS) i Instrument za financijsku potporu u području upravljanja granicama i vizne politike (BMVI). Upravljačko tijelo ujedno je i član Savjetodavnog odbora koji čine upravljačka tijela europskih fondova u Luksemburgu.
3. Budući da je program počeo nedavno, u računovodstvenom razdoblju još nije bilo moguće pridonijeti provedbi zakonodavstva Unije u području azila, zakonitih migracija, integracije, vraćanja i nezakonitih migracija ni relevantnim akcijskim planovima, kao ni suradnji i solidarnosti među državama članicama.
4. Nakon što je Europska komisija odobrila nacionalni program FAMI-ja, upravljačko tijelo pazi na to da se sve potrebne informacije objave na njegovim internetskim stranicama u skladu s člancima 46. i 49. Uredbe (EU) 2021/1060. Stoga smo osigurali vidljivost FAMI-ja na tim stranicama, zajedno s drugim europskim fondovima. Provode se i druga komunikacijska djelovanja i djelovanja za povećanje vidljivosti, kao što su sudjelovanje u Danu Europe i na informativnim sastancima tijekom poziva za podnošenje projekata.
5. Upravljačko i posredničko tijelo FAMI-ja osiguravaju poštovanje uvjeta koji omogućuju provedbu i horizontalnih načela. Još nemamo o čemu izvijestiti s obzirom na to da je nacionalni program donesen tek nakon završetka računovodstvenog razdoblja.
6. Projekti u trećoj zemlji ili u vezi s trećom zemljom ne financiraju se iz FAMI-ja.

HU - magyar - Összefoglaló – az (EU) 2021/1147 rendelet 35. cikkének (2) bekezdése

Az alábbiakban az MMIA Luxemburgra vonatkozó éves teljesítményjelentésének 1–6. szakaszáról készül összefoglaló olvasható.

1. Mivel a nemzeti MMIA-programot Luxemburgban csak 2022. november 24-én hagyták jóvá, a jelentés tárgyát képező intézkedések pedig csak a beszámolási időszak vége után zajlottak, e szakasz tartalma rendkívül korlátozott. Az 1.6. (Áttelepítés és áthelyezés) és az 1.7. (Csak 2024-ben: a projektek folytatása) pontot illetően, mindeddig 60 humanitárius projekt fejeződött be, a 2014–2020-as programozási időszakba tartozó 8 projekt pedig folytatódott 2021. január 1. után.
2. Mivel a nemzeti MMIA-programot Luxemburgban csak 2022. november 24-én hagyták jóvá, az uniós alapok egymást kiegészítő jellege a projektek szempontjából még korlátozott. Mindazonáltal megtörténtek az első intézkedések a kiegészítő jelleg fokozása érdekében: létrejött az MMIA, a BBA és a HAVE monitoringbizottsága. Az irányító hatóság is tagja az európai alapok luxemburgi irányító hatóságaiból álló tanácsadó bizottságnak.
3. Mivel a program csak nemrég indult el, a beszámolási időszakban még nem járulhatott hozzá a menekültügyre, a jogszerű migrációra, az integrációra, a visszaküldésre és az irreguláris migrációra vonatkozó uniós jogszabályok és a releváns cselekvési tervek végrehajtásához, valamint a tagállamok közötti együttműködéshez és szolidaritáshoz.
4. A nemzeti MMIA-program Európai Bizottság általi jóváhagyását követően az irányító hatóság gondoskodott arról, hogy az (EU) 2021/1060 rendelet 46. és 49. cikke szerint minden szükséges információt közzétegyenek a honlapján. Így biztosítottuk az MMIA láthatóságát a honlapon a többi európai alappal együtt. Egyéb kommunikációs és láthatósági intézkedések (FR 10 FR) is zajlanak, ilyen például az Európa-napban való közreműködés és a pályázati felhívások keretében tartott tájékoztató előadások.
5. Az MMIA irányító hatósága és közreműködő szervezete gondoskodik a feljogosító feltételek és horizontális elvek tiszteletben tartásáról. Ezzel kapcsolatban még nem lehet jelenteni, mivel a nemzeti programot csak a beszámolási időszak vége után fogadták el.
6. Harmadik országban vagy harmadik országgal kapcsolatban végrehajtott projekteket nem finanszíroznak az MMIA-ból.

IT - italiano - Sintesi — articolo 35, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/1147

Si riporta di seguito una sintesi delle sezioni da 1 a 6 della relazione annuale in materia di performance dell'AMIF per il Lussemburgo.

1. Poiché il programma nazionale AMIF del Lussemburgo è stato approvato solo il 24 novembre 2022 e le azioni da segnalare si sono svolte solo dopo la fine del periodo contabile, il contenuto di questa sezione è molto limitato. In relazione soltanto ai punti 1.6 "Reinsediamento e ricollocazione" e 1.7 "Solo nel 2024: prosecuzione dei progetti", in questa fase sono stati completati 60 progetti umanitari, mentre otto progetti del periodo di programmazione 2014-2020 sono proseguiti dopo il 1° gennaio 2021.
2. Poiché il programma nazionale AMIF del Lussemburgo è stato approvato solo il 24 novembre 2022, la complementarità tra i fondi dell'UE in termini di progetti è ancora limitata. Si sono tuttavia compiuti i primi passi per aumentare la complementarità con l'istituzione di un comitato di sorveglianza per i fondi AMIF, ISF e BMVI. L'autorità di gestione è anche membro del comitato consultivo composto dalle autorità di gestione dei fondi europei a Lussemburgo.
3. Poiché il programma è stato avviato solo di recente, non è stato ancora possibile contribuire all'attuazione della legislazione dell'UE in materia di asilo, migrazione legale, integrazione, rimpatrio e migrazione irregolare e dei relativi piani d'azione, né alla cooperazione e alla solidarietà tra gli Stati membri durante il periodo contabile.
4. A seguito dell'approvazione del programma nazionale AMIF da parte della Commissione europea, l'Autorità di gestione ha provveduto a pubblicare sul proprio sito web tutte le informazioni necessarie ai sensi degli articoli 46 e 49 del regolamento (UE) 2021/1060. È stata così assicurata la visibilità dell'AMIF sul sito che riguarda anche gli altri fondi europei. Sono inoltre in corso altre azioni di comunicazione e visibilità FR 10 FR, come la partecipazione alla giornata dell'Europa e alle sessioni di informazione durante gli inviti a presentare progetti.
5. L'autorità di gestione e l'organismo intermedio dell'AMIF assicurano il rispetto delle condizioni abilitanti e dei principi orizzontali. Non vi è ancora nulla da segnalare in quanto il programma nazionale è stato adottato solo dopo la fine del periodo contabile.
6. Non sono finanziati dall'AMIF progetti in un paese terzo o riguardanti un paese terzo.

LT - lietuvių - Santrauka. Reglamento (ES) 2021/1147 35 straipsnio 2 dalis

Toliau pateikiama Liuksemburgo Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo (PMIF) metinės veiklos rezultatų ataskaitos 1–6 skirsnių santrauka.

1. Kadangi Liuksemburge nacionalinė PMIF programa buvo patvirtinta tik 2022 m. lapkričio 24 d., o veiksmai, apie kuriuos reikia pateikti ataskaitą, buvo įgyvendinti tik pasibaigus ataskaitiniam laikotarpiui, šio skirsnio turinys yra labai ribotas. Kalbant tik apie 1.6 punktą „Perkėlimas į ES ir Europos Sąjungoje“ ir 1.7 punktą „Tik 2024 m. Tęsimi projektai“, pažymėtina, kad šiame etape buvo užbaigta 60 humanitarinių projektų, o aštuoni 2014–2020 m. programavimo laikotarpio projektai buvo tęsimi po 2021 m. sausio 1 d.
2. Kadangi Liuksemburge nacionalinė PMIF programa buvo patvirtinta tik 2022 m. lapkričio 24 d., ES fondų papildomumas įgyvendinant jų lėšomis finansuojamus projektus tebėra nedidelis. Vis dėlto, buvo žengti pirmi žingsniai siekiant didinti papildomumą, įsteigiant PMIF, VSF ir SVVP fondo stebėsenos komitetą. Vadovaujančioji institucija taip pat yra Konsultacinio komiteto, kurį sudaro Liuksemburgo Europos fondų vadovaujančiosios institucijos, narė.
3. Kadangi programa pradėta įgyvendinti tik visai neseniai, nebuvo galimybės prisidėti prie ES prieglobsčio, teisėtos migracijos, integracijos, grąžinimo ir neteisėtos migracijos sričių teisės aktų ir atitinkamų veiksmų planų įgyvendinimo arba prie valstybių narių bendradarbiavimo ir solidarumo didinimo ataskaitiniu laikotarpiu.
4. Europos Komisijai patvirtinus PMIF nacionalinę programą, vadovaujančioji institucija užtikrina, kad visa būtina informacija būtų skelbiama jos interneto svetainėje pagal Reglamento (ES) 2021/1060 46 ir 49 straipsnius. Taip užtikrinome PMIF ir kitų Europos fondų matomumą tinklavietėje. Taip pat įgyvendinami kiti komunikacijos ir matomumo didinimo veiksmai, pvz., dalyvaujama Europos dienos renginiuose ir informacinėse sesijose, kai paskelbiami kvietimai teikti paraiškas dėl projektų.
5. PMIF vadovaujančioji institucija ir tarpinė institucija užtikrina, kad būtų laikomasi reikiamų sąlygų ir horizontaliųjų principų. Dar nėra jokių duomenų, kuriuos būtų galima pateikti, nes nacionalinė programa buvo priimta tik pasibaigus ataskaitiniam laikotarpiui.
6. Trečiosiose šalyse vykdomi ir su jomis susiję projektai nefinansuojami PMIF lėšomis.

LV - latviešu - Kopsavilkums – Regulas (ES) 2021/1147 35. panta 2. Punkts

Turpmāk sniegts Luksemburgas *AMIF* gada snieguma ziņojuma 1.–6. iedaļas kopsavilkums.

1. Tā kā Luksemburgas *AMIF* valsts programma tika apstiprināta tikai 2022. gada 24. novembrī un darbības, par kurām jāziņo, notika tikai pēc pārskata perioda beigām, šīs iedaļas saturs ir ļoti ierobežots. Attiecībā uz tikai 1.6. punktu “Pārmitināšana un pārceļšana” un 1.7. punktu “Projektu turpinājums tikai 2024. gadā” šobrīd ir pabeigti 60 humānās palīdzības projekti, savukārt astoņi 2014.–2020. gada plānošanas perioda projekti tika turpināti arī pēc 2021. gada 1. janvāra.
2. Tā kā Luksemburgas *AMIF* valsts programma tika apstiprināta tikai 2022. gada 24. novembrī, ES fondu projektu papildināmība pagaidām vēl ir ierobežota. Tomēr ir sperti pirmie soļi, lai palielinātu papildināmību, izveidojot *AMIF*, Iekšējās drošības fonda un *BMVI* uzraudzības komiteju. Vadošā iestāde arī ir iesaistījusi konsultatīvajā komitejā, kurā ir apvienojušās Luksemburgas Eiropas fondu vadošās iestādes.
3. Tā kā programma tika sākta tikai nesen, pārskata periodā vēl nebija iespējams sniegt pienesumu ES tiesību aktu īstenošanā attiecībā uz patvērumu, likumīgu migrāciju, integrāciju, atgriešanu un neatbilstīgu migrāciju vai attiecīgo rīcības plānu īstenošanā un sadarbībā un solidaritātē ar citām dalībvalstīm.
4. Pēc Eiropas Komisijas apstiprinājuma *AMIF* valsts programmai saņemšanas vadošā iestāde ir gādājusi, lai visa nepieciešamā informācija tiktu publicēta tās tīmekļa vietnē atbilstīgi Regulas (ES) 2021/1060 46. un 49. pantam. Tādējādi esam nodrošinājuši *AMIF* pamanāmību tīmekļa vietnē līdz ar pārējiem Eiropas fondiem. Tiek īstenotas arī citas komunikācijas un pamanāmības darbības, piemēram iesaiste Eiropas dienā un informatīvās sesijas uzaicinājumu iesniegt projektus norises laikā.
5. *AMIF* vadošā iestāde un starptiekstruktūra nodrošina, ka tiek ievēroti veicinošie nosacījumi un horizontālie principi. Pagaidām vēl nav par ko ziņot, jo valsts programma tika apstiprināta tikai pēc pārskata perioda beigām.
6. Projekti, kas tiek īstenoti trešās valstīs vai saistībā ar tām, netiek finansēti ar *AMIF* līdzekļiem.

MT – Malti - Sommarju – l-Artikolu 35(2) tar-Regolament (UE) 2021/1147

Hawn taht għandek issib sommarju tat-taqsimiet 1 sa 6 tar-Rapport Annwali dwar il-Prestazzjoni tal-AMIF għal-Lussemburgu:

1. Peress li l-programm nazzjonali AMIF fil-Lussemburgu gie approvat biss fl-24 ta' Novembru 2022 u l-azzjonijiet li kellhom jigu rrapportati sehnew biss wara tmiem il-perjodu kontabilistiku, il-kontenut ta' din it-taqsimiet huwa limitat hafna. Fir-rigward biss tal-punti 1.6 "Risistemazzjoni u rilokazzjoni" u 1.7 "Fl-2024 biss: kontinwazzjoni tal-progetti", tlestew 60 proġett umanitarju f'dan l-istadju, filwaqt li 8 proġett fil-perjodu ta' programmazzjoni 2014–2020 tkomplew wara l-1 ta' Jannar 2021.
2. Peress li l-programm nazzjonali AMIF fil-Lussemburgu gie approvat biss fl-24 ta' Novembru 2022, għad hemm komplementarjetà limitata bejn il-Fondi tal-UE f'termini ta' proġetti. Madankollu, ittiehdu l-ewwel passi biex tiżdied il-komplementarjetà permezz tat-twaqqif ta' Kumitat ta' Monitoraġġ għall-Fondi AMIF, ISF u BMVI. L-Awtorità Maniġerjali hija wkoll membru tal-Kumitat Konsultattiv li jinkludi l-Awtoritajiet ta' Ġestjoni tal-Fondi Ewropej fil-Lussemburgu.
3. Peress li l-programm beda biss reċentement, għadu ma kienx possibbli li jingħata kontribut għall-implimentazzjoni tal-leġiżlazzjoni tal-UE dwar l-ażil, il-migrazzjoni legali, l-integrazzjoni, ir-ritorn u l-migrazzjoni irregolari u l-pjanijiet ta' azzjoni rilevanti, jew għall-kooperazzjoni u s-solidarjetà bejn l-Istati Membri matul il-perjodu kontabilistiku.
4. Wara l-approvazzjoni tal-programm nazzjonali tal-AMIF mill-Kummissjoni Ewropea, l-Awtorità Maniġerjali kienet qed tiżgura li l-informazzjoni kollha meħtieġa tittella' fuq is-sit web tagħha f'konformità mal-Artikoli 46 u 49 tar-Regolament (UE) 2021/1060. B'hekk żgurajna l-viżibbiltà tal-AMIF fuq is-sit mal-Fondi Ewropej l-oħra. Qed jitwettqu wkoll azzjonijiet oħra ta' komunikazzjoni u viżibbiltà FR 10 FR, bħall-involviment f'Jum l-Ewropa u sessjonijiet ta' informazzjoni matul sejhiet għal proġetti.
5. L-Awtorità Maniġerjali u l-Korp Intermedjarju tal-AMIF jiżguraw li l-kundizzjonijiet abilitanti u l-prinċipji orizzontali jigu rispettati. S'issa ma hemm xejn x'jigi rrapportat peress li l-programm nazzjonali gie adottat biss wara t-tmiem tal-perjodu kontabilistiku.
6. Proġetti f'pajjiż terz jew li jikkoncernaw pajjiż terz mhumiex iffinanzjati mill-AMIF.

NL - Nederlands - Samenvatting — artikel 35, lid 2, van Verordening (EU) 2021/1147

Hieronder vindt u een samenvatting van de punten 1 tot en met 6 van het jaarlijks prestatieverslag van het AMIF-programma voor Luxemburg:

1. Aangezien het nationale AMIF-programma in Luxemburg pas op 24 november 2022 werd goedgekeurd en de te rapporteren acties pas na het einde van de verslagperiode plaatsvonden, is de inhoud van dit deel zeer beperkt. Alleen met betrekking tot punt 1.6 “Hervestiging en herplaatsing” en punt 1.7 “Alleen in 2024: voortzetting van projecten”, zijn in dit stadium 60 humanitaire projecten voltooid, terwijl er acht projecten van de programmeringsperiode 2014-2020 na 1 januari 2021 werden voortgezet.
2. Aangezien het nationale AMIF-programma in Luxemburg pas op 24 november 2022 werd goedgekeurd, is er nog steeds beperkte complementariteit tussen de EU-fondsen wat projecten betreft. Niettemin zijn de eerste stappen gezet om de complementariteit te vergroten door de oprichting van een monitoringcomité voor de AMIF-, ISF- en BMVI-fondsen. De beheersautoriteit is tevens lid van het raadgevend comité, dat bestaat uit de beheersautoriteiten van de Europese fondsen in Luxemburg.
3. Aangezien het programma pas onlangs van start is gegaan, heeft het in de verslagperiode nog niet kunnen bijdragen aan de uitvoering van de EU-wetgeving inzake asiel, legale migratie, integratie, terugkeer en irreguliere migratie en de relevante actieplannen, of aan de samenwerking en solidariteit tussen de lidstaten.
4. Na goedkeuring van het nationale AMIF-programma door de Europese Commissie heeft de beheersautoriteit ervoor gezorgd dat alle nodige informatie op haar website is geplaatst overeenkomstig de artikelen 46 en 49 van Verordening (EU) 2021/1060. Zo hebben we de zichtbaarheid van het AMIF op de website met de andere Europese fondsen gewaarborgd. Er worden nog meer communicatie- en zichtbaarheidsacties uitgevoerd, zoals deelname aan de Dag van Europa en informatiesessies tijdens oproepen tot het indienen van projecten.
5. De beheersautoriteit en het intermediaire orgaan van het AMIF zorgen ervoor dat de randvoorwaarden en de horizontale beginselen in acht worden genomen. Er valt nog niets te melden, aangezien het nationale programma pas na het einde van de verslagperiode is goedgekeurd.
6. Projecten in een derde land of met betrekking tot een derde land worden niet door het AMIF gefinancierd.

PL- polski - Podsumowanie – art. 35 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/1147

Poniżej przedstawiono podsumowanie sekcji 1–6 rocznego sprawozdania z realizacji celów FAMI dotyczącego Luksemburga:

1. Ponieważ luksemburski krajowy program dotyczący FAMI zatwierdzono dopiero 24 listopada 2022 r., a działania, które należy zgłosić, prowadzono dopiero po zakończeniu okresu sprawozdawczego, w poniższa sekcja zawiera niewiele treści. Tylko w odniesieniu do punktów 1.6 „Przesiedlenia i relokacja” i 1.7 „Dopiero w 2024 r.: kontynuacja projektów”, zakończono dotychczas 60 projektów humanitarnych, podczas gdy 8 projektów realizowanych w okresie programowania 2014–2020 było kontynuowanych po 1 stycznia 2021 r.
2. Ponieważ luksemburski krajowy program dotyczący FAMI zatwierdzono dopiero 24 listopada 2022 r., komplementarność z funduszami UE pod względem projektów jest nadal ograniczona. Niemniej jednak podjęto pierwsze kroki w celu zwiększenia komplementarności polegające na utworzeniu komitetu monitorującego fundusze FAMI, FBW i IZGW. Instytucja zarządzająca jest również członkiem komitetu konsultacyjnego składającego się z instytucji zarządzającymi funduszami Europejskimi w Luksemburgu.
3. Ponieważ realizację programu rozpoczęto niedawno, w okresie sprawozdawczym nie można było jeszcze wnieść wkładu we wdrażanie prawodawstwa UE w zakresie azylu, legalnej migracji, integracji, powrotów i migracji nieuregulowanej oraz odpowiednich planów działania, ani przyczynić się do zwiększenia współpracy i solidarności między państwami członkowskimi.
4. Po zatwierdzeniu przez Komisję Europejską programu krajowego dotyczącego FAMI, instytucja zarządzająca zapewniła, aby wszystkie niezbędne informacje zostały opublikowane na jej stronie internetowej zgodnie z art. 46 i 49 rozporządzenia (UE) 2021/1060. W ten sposób zapewniono eksponowanie FAMI na stronie poświęconej również pozostałym funduszom europejskim. Prowadzone są również inne działania w zakresie komunikacji i eksponowania FR 10 FR, takie jak zaangażowanie w ramach Dnia Europy i sesje informacyjne w ramach zaproszeń do składania projektów.
5. Instytucja zarządzająca FAMI i instytucja pośrednicząca zapewniają przestrzeganie warunków podstawowych i zasad horyzontalnych. Nie ma jeszcze nic do zgłoszenia, ponieważ program krajowy przyjęto dopiero po zakończeniu okresu sprawozdawczego.
6. W ramach FAMI nie finansuje się projektów w żadnym państwie trzecim lub dotyczących państwa trzeciego.

PT - português - Resumo — artigo 35.o, n.o 2, do Regulamento (UE) 2021/1147

Segue-se um resumo das secções 1 a 6 do Relatório anual de desempenho do FAMI no Luxemburgo:

1. Uma vez que o programa nacional do FAMI do Luxemburgo só foi aprovado em 24 de novembro de 2022 e as ações a transitar só tiveram lugar após o termo do exercício contabilístico, o conteúdo desta secção é muito limitado. Só em relação aos pontos 1.6 «Reinstalação e recolocação» e 1.7 «Apenas em 2024: continuação dos projetos» importa referir que foram levadas a cabo 60 admissões por motivos humanitários e que foram prosseguidos oito projetos do período de programação 2014-2020 após 1 de janeiro de 2021.
2. Uma vez que o programa nacional do FAMI luxemburguês só foi aprovado em 24 de novembro de 2022, a complementaridade entre os fundos da UE em termos de projetos ainda é limitada. No entanto, foram dados os primeiros passos para aumentar a complementaridade, através da criação de um comité de acompanhamento para o FAMI, o FSI e o IGFV. A autoridade de gestão é igualmente membro do comité de concertação que agrupa as autoridades de gestão dos fundos europeus no Luxemburgo.
3. Por ser tão recente, o programa ainda não pôde contribuir para a aplicação do acervo da União em matéria de asilo, migração legal, integração, regresso e migração irregular e dos planos de ação pertinentes, bem como para a cooperação e solidariedade entre os Estados-Membros durante o exercício contabilístico. .
4. Desde que a Comissão Europeia aprovou o programa nacional do FAMI, a autoridade de gestão assegura que todas as informações necessárias são publicadas no seu sítio Web, em conformidade com os artigos 46.º e 49.º do Regulamento (UE) 2021/1060. Assim, também se dá visibilidade ao FAMI no sítio Web com os restantes fundos europeus. São também prosseguidas outras ações de comunicação e visibilidade, tais como a presença no Dia da Europa ou sessões de informação no âmbito dos convites à apresentação de projetos.
5. Cabe à autoridade de gestão e ao organismo intermédio do FAMI assegurar o cumprimento das condições habilitadoras e dos princípios horizontais. Ainda não há nada a comunicar, uma vez que o programa nacional só foi adotado após o final do exercício contabilístico.
6. Os projetos em países terceiros ou relativos aos mesmos não são financiados pelo FAMI.

RO - română - Rezumate – articolul 35 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/1147

Prezentăm în cele ce urmează un rezumat al secțiunilor 1-6 din Raportul anual privind performanța FAMI pentru Luxemburg:

1. Deoarece programul național al Luxemburgului privind FAMI a fost aprobat abia la 24 noiembrie 2022, iar acțiunile care trebuiau raportate au avut loc doar după sfârșitul perioadei contabile, conținutul acestei secțiuni este foarte limitat. Numai în ceea ce privește punctul 1.6 „Relocarea și transferul” și punctul 1.7 „Doar în 2024: continuarea proiectelor”, au fost finalizate 60 de proiecte umanitare în această etapă, iar opt proiecte din perioada de programare 2014-2020 au fost continuate după 1 ianuarie 2021.
2. Deoarece programul național al Luxemburgului privind FAMI a fost aprobat abia la 24 noiembrie 2022, există încă o complementaritate limitată între fondurile UE în ceea ce privește proiectele. Totuși, au fost luate primele măsuri pentru a spori complementaritatea prin înființarea unui comitet de monitorizare pentru fondurile FAMI, FSI și IMFV. De asemenea, autoritatea de management este membră a Comitetului consultativ alcătuit din autoritățile de management al fondurilor europene din Luxemburg.
3. Deoarece programul a demarat abia recent, nu a fost încă posibil să se contribuie la punerea în aplicare a legislației UE privind azilul, migrația legală, integrarea, returnarea și migrația neregulamentară și a planurilor de acțiune relevante sau la cooperarea și solidaritatea dintre statele membre în cursul perioadei contabile.
4. În urma aprobării programului național privind FAMI de către Comisia Europeană, autoritatea de management s-a asigurat că toate informațiile necesare sunt publicate pe site-ul său, în conformitate cu articolele 46 și 49 din Regulamentul (UE) 2021/1060. Am asigurat astfel vizibilitatea FAMI pe site, alături de celelalte fonduri europene. Sunt în desfășurare și alte acțiuni legate de comunicare și vizibilitate FR 10 FR, cum ar fi participarea la Ziua Europei și sesiuni de informare pe durata cererilor de proiecte.
5. Autoritatea de management FAMI și organismul intermediar asigură respectarea condițiilor favorizante și a principiilor orizontale. Nu există încă nimic de raportat, deoarece programul național a fost adoptat abia după încheierea perioadei contabile.
6. Proiectele derulate într-o țară terță sau care privesc o țară terță nu sunt finanțate prin FAMI.

SK - slovenčina - Zhrnutie – článok 35 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/1147

Ďalej je uvedené zhrnutie oddielov 1 až 6 výročnej správy o výkonnosti fondu AMIF pre Luxembursko:

1. Vzhľadom na to, že národný program AMIF v Luxembursku bol schválený až 24. novembra 2022 a akcie, o ktorých sa majú podávať správy, sa uskutočnili až po skončení účtovného obdobia, je obsah tohto oddielu veľmi obmedzený. Len v súvislosti s bodom 1.6 „Presídlenie a premiestnenie“ a bodom 1.7 „Iba v roku 2024: pokračovanie v projektoch“ bolo v tejto fáze dokončených 60 humanitárnych projektov, zatiaľ čo osem projektov v programovom období 2014 – 2020 pokračovalo po 1. januári 2021.
2. Keďže národný program AMIF v Luxembursku bol schválený až 24. novembra 2022, komplementárnosť medzi fondmi EÚ, pokiaľ ide o projekty, je stále obmedzená. Podnikli sa však prvé kroky na zvýšenie komplementárnosti zriadením monitorovacieho výboru pre fondy AMIF, ISF a BMVI. Riadiaci orgán je zároveň členom poradného výboru zloženého z riadiacich orgánov pre európske fondy v Luxembursku.
3. Keďže program sa začal vykonávať len nedávno, počas účtovného obdobia zatiaľ nebolo možné prispieť k vykonávaniu právnych predpisov EÚ v oblasti azylu, legálnej migrácie, integrácie, návratu a neregulárnej migrácie a príslušných akčných plánov ani k spolupráci a solidarite medzi členskými štátmi.
4. Po schválení národného programu AMIF Európskou komisiou riadiaci orgán zabezpečoval, aby boli všetky potrebné informácie uverejnené na jeho webovom sídle v súlade s článkami 46 a 49 nariadenia (EÚ) 2021/1060. Vďaka tomu sme zabezpečili viditeľnosť fondu AMIF na webovom sídle s ostatnými európskymi fondmi. Vykonáva sa aj ďalších desať akcií týkajúcich sa komunikácie a zabezpečenia viditeľnosti, ako napríklad účasť na Dni Európy a informačných stretnutiach počas výziev na predkladanie projektov.
5. Riadiaci orgán pre fond AMIF a sprostredkovateľský orgán zabezpečujú dodržiavanie základných podmienok a horizontálnych princípov. Keďže národný program bol prijatý až po skončení účtovného obdobia, zatiaľ nie je možné vykázat žiadne informácie.
6. Projekty v tretej krajine alebo vo vzťahu k tretej krajine nie sú financované z fondu AMIF.

SL - slovenščina - Povzetek – člen 35(2) Uredbe (EU) 2021/1147

V nadaljevanju so povzeti oddelki 1 do 6 letnega poročila Luksemburga o smotrnosti za AMIF.

1. Ker je bil nacionalni program Luksemburga v okviru AMIF odobren šele 24. novembra 2022, ukrepi, o katerih se poroča, pa so bili izvedeni šele po koncu obračunskega obdobja, je vsebina tega oddelka zelo omejena. V zvezi s točkama 1.6 Preselitev in premestitev ter 1.7 Samo v letu 2024: nadaljevanje projektov je bilo v tej fazi dokončanih 60 humanitarnih projektov, osem projektov iz programskega obdobja 2014–2020 pa se je nadaljevalo po 1. januarju 2021.
2. Ker je bil nacionalni program Luksemburga v okviru AMIF odobren šele 24. novembra 2022, je dopolnjevanje med skladi EU v zvezi s projekti še vedno omejeno. Ne glede na to so bili z ustanovitvijo odbora za spremljanje za sklade AMIF, SNV in IUMV narejeni prvi koraki za okrepitev dopolnjevanja. Organ upravljanja je tudi član posvetovalnega odbora, ki ga sestavljajo organi upravljanja evropskih skladov v Luksemburgu.
3. Ker se je program začel izvajati šele pred kratkim, v obračunskem obdobju še ni bilo mogoče prispevati k izvajanju zakonodaje EU o azilu, zakonitih migracijah, vključevanju, vračanju in nedovoljenih migracijah ter ustreznim akcijskim načrtom ali k sodelovanju in solidarnosti med državami članicami.
4. Organ upravljanja po odobritvi nacionalnega programa v okviru AMIF s strani Evropske komisije zagotavlja, da so na njegovem spletnem mestu objavljene vse potrebne informacije v skladu s členoma 46 in 49 Uredbe (EU) 2021/1060. Tako smo na spletnem mestu z drugimi evropskimi skladi zagotovili prepoznavnost AMIF. Izvajajo se tudi drugi ukrepi v zvezi s komuniciranjem in prepoznavnostjo, kot so sodelovanje pri dnevu Evrope in informativna srečanja v okviru razpisov za projekte.
5. Organ upravljanja AMIF in posredniško telo zagotavljata spoštovanje omogočitvenih pogojev in horizontalnih načel. Informacij za sporočiti še ni, saj je bil nacionalni program sprejet šele po koncu obračunskega obdobja.
6. AMIF ne financira projektov v tretji državi ali v zvezi s tretjo državo.

SV - svenska - Sammanfattning – artikel 35.2 i förordning (EU) 2021/1147

Nedan hittar du en sammanfattning av avsnitten 1–6 i Luxemburgs årliga prestationsrapport för Amif.

1. Eftersom det nationella Amif-programmet i Luxemburg godkändes först den 24 november 2022 och de åtgärder som ska rapporteras genomfördes först efter räkenskapsperiodens slut är innehållet i detta avsnitt mycket begränsat. Endast inom ramen för punkterna 1.6 ”Vidarebosättning och omplacering” och 1.7 ”Först under 2024: Fortsatt genomförande av projekt”, har 60 humanitära projekt slutförts i detta skede, medan åtta projekt från programperioden 2014–2020 fortsatte genomföras efter den 1 januari 2021.
2. Eftersom det nationella Amif-programmet i Luxemburg godkändes först den 24 november 2022 föreligger det fortsatt begränsad komplementaritet mellan EU-fonderna med avseende på projekt. De första åtgärderna för att öka komplementariteten har emellertid vidtagits genom inrättandet av en övervakningskommitté för fonderna inom ramen för Amif-, Fonden för inre säkerhet och instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik. Den förvaltande myndigheten är även medlem i den rådgivande kommitté som består av de förvaltande myndigheterna för de europeiska fonderna i Luxemburg.
3. Eftersom programmet precis har inletts har det ännu inte kunnat bidra till genomförandet av EU:s lagstiftning om asyl, laglig migration, integration, återvändande och irreguljär migration och de relevanta handlingsplanerna, eller till samarbete och solidaritet mellan medlemsstaterna under räkenskapsperioden.
4. Efter kommissionens godkännande av det nationella Amif-programmet har den förvaltande myndigheten säkerställt att all nödvändig information läggs ut på dess webbplats i enlighet med artiklarna 46 och 49 i förordning (EU) 2021/1060. Vi har följaktligen säkerställt att Amif synliggörs på webbplatsen tillsammans med de andra EU-fonderna. Andra kommunikations- och synlighetsåtgärder för FR 10 FR genomförs också, såsom deltagande i Europadagen och informationsmöten under ansökningsomgångar.
5. Den förvaltande myndigheten och det förmedlande organet för Amif ser till att nödvändiga villkor och övergripande principer respekteras. Det finns ännu ingenting att rapportera eftersom det nationella programmet antogs först efter räkenskapsperiodens slut.
6. Projekt i ett tredjeland eller som rör ett tredjeland finansieras inte av Amif.